

# **Bernischer Mittellehrerverein = Société bernoise des Maîtres aux écoles moyennes**

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Korrespondenzblatt des Bernischen Lehrervereins = Bulletin de la  
Société des instituteurs bernois**

Band (Jahr): **20 (1918-1919)**

Heft 1

PDF erstellt am: **30.06.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Sammlung zu Gunsten der Propaganda für die Steuerinitiative. Quête en faveur de la propagande pour l'initiative concernant la loi sur les impôts.

Folgende Sektionen haben Beiträge gesandt:

Les sections suivantes ont envoyé des cotisations:

1. Aarberg . . . . . Fr. 108.—	Uebertrag — Report Fr. 1136.—
2. Aarwangen . . . . . » 127.—	15. Moutier . . . . . » 101.—
3. Bern-Stadt . . . . . » 200.—	16. Neuveville . . . . . » 10.—
4. Bern-Land . . . . . » 80.—	17. Nidau . . . . . » 147.—
5. Biel . . . . . » 163.—	18. Niedersimmental . . . . . » 59.—
6. Delémont. . . . . » 35.50	19. Oberemmental . . . . . » 134.—
7. Franches-Montagnes. . . . . » 55.—	20. Obersimmental. . . . . » 40.—
8. Fraubrunnen . . . . . » 87.—	21. Oberhasle . . . . . » 37.—
9. Frutigen . . . . . » 63.—	22. Porrentruy . . . . . » 117.—
10. Herzogenbuchsee-Seeberg. . . . . » 25.—	23. Saanen . . . . . » 20.—
11. Interlaken . . . . . » 100.—	24. Schwarzenburg . . . . . » 40.—
12. Konolfingen. . . . . » 75.—	25. Seftigen . . . . . » 104.—
13. Laufen . . . . . » 17.50	26. Thun . . . . . » 51.90
14. Laupen . . . . . » —.—	27. Trachselwald . . . . . » 40.—
Uebertrag — A reporter Fr. 1136.—	Total Fr. 2036.90

Wir erwarten, dass die noch ausstehenden Sektionen ihren Obolus zu der bevorstehenden Referendumskampagne noch beitragen werden.

Bern, den 25. April 1918.

Sekretariat des B. L. V.:  
Graf.

Nous espérons que les sections qui n'ont pas encore répondu à notre appel ne tarderont pas à nous faire parvenir leur obole pour l'imminente campagne de referendum.

Berne, le 25 avril 1918.

Le Secrétariat du B. L. V.:  
Graf.

### Bernischer Mittellehrerverein.

#### Witwen- und Waisenkasse der Lehrer an bernischen Mittelschulen.

##### Jahresbericht für das Jahr 1917.

1. *Statuten.* Die von der Hauptversammlung vom 18. November 1916 revidierten Statuten wurden in der Urabstimmung, welche in der zweiten Hälfte Januar 1917 stattfand, mit 218 Stimmen angenommen. Damit ist die etwas langwierig gewordene Statutenangelegenheit für einige Zeit definitiv in Ordnung gebracht. Auch die Eintragung ins Handelsregister ist dem Abschluss nahe.

2. *Verwaltungskommission.* Die Verwaltungskommission hielt im Jahr 1917 drei Sitzungen ab, um die Geschäfte zu erledigen. In allererster

### Société bernoise des Maîtres aux écoles moyennes.

#### Caisse de pensions en faveur des veuves et des orphelins des Maîtres aux écoles moyennes bernoises.

##### Rapport sur l'exercice 1917.

1° *Statuts.* Les statuts révisés par l'assemblée générale du 18 novembre 1916 ont été acceptés par 218 voix à la votation générale de la seconde quinzaine de janvier 1917. Cette question, qui devenait plutôt ennuyeuse, est donc liquidée définitivement. L'inscription au registre du commerce sera aussi, sous peu, une affaire en ordre.

2° *Commission administrative.* Elle a tenu trois séances en 1917 et s'occupa tout d'abord du compte annuel de 1916, qui fut examiné par les vérificateurs et la commission administrative, lesquels l'approuvèrent tout en adressant leurs

Linie beschäftigte man sich mit der Jahresrechnung pro 1916, welche von den Revisoren und der Verwaltungskommission geprüft und als richtig genehmigt worden ist, wobei ausdrücklich die grosse und schwierige Arbeit des Kassiers, Herrn Dr. A. Renfer, bestens verdankt wurde. Betreffend die Anregung eines Mitgliedes, Private und Gesellschaften, die gegenwärtig grosse Gewinne erzielen, per Zirkular um die Zuweisung eines Beitrages anzugehen, beschloss die Verwaltungskommission, diese Frage dem Kantonalvorstand des bernischen Mittellehrervereins zu unterbreiten. Dieser fand einen solchen Schritt für nicht opportun, und so unterblieb er. Hingegen sagte er uns seine volle Unterstützung zu, im Bestreben, sämtliche Mitglieder der Mittellehrerschaft zum Eintritt in die Kasse zu veranlassen, insbesondere will er auch dahin wirken, dass die Schulkommissionen die Zahlung der Hälfte des Mitgliederbeitrags übernehmen. Hierin hat auch Herr Sekundarschulinspektor Dr. Schrag seine Mithilfe versprochen. Von Herrn Inspektor Juncker ist das gleiche zu erwarten. Eine erfreuliche Anzahl von Schulkommissionen und Gemeinden sind neuerdings diesem Verlangen nachgekommen, wie am Schlusse der Rechnung nachgewiesen wird. Von einem Sekundarlehrer auf dem Lande, der nicht Mitglied ist, erhielt die Kasse einen Betrag von Fr. 30 mit der Bestimmung, diesen Betrag einem verheirateten Mitglied zuzuwenden, das in diesen schwierigen Zeiten « Mühe habe, seinen Prämienanteil zu bezahlen ». Der edlen Absicht des Gebers wurde Folge gegeben; ihm sei gedankt.

3. Zahl der Mitglieder. Ende 1916 . . . . .	240
Austritte (3 ausgetreten und 1 gestorben) . . . . .	4
Eintritte . . . . .	11
Zahl der Mitglieder Ende 1917 . . . . .	247

4. Zahl der Pensionierten. Dieselbe betrug Ende 1916 3 Witwen und 5 Waisen; dazu kommt im Februar 1917 eine weitere Witwe ohne pensionsgenössige Kinder, so dass die Anzahl per Ende 1917 4 Witwen und 5 Waisen beträgt.

5. Die Hauptversammlung fand am 8. Dezember 1917 im Kasino in Bern statt. Der Besuch war schwach. Das Bureau der Hauptversammlung wurde für die nächsten fünf Jahre bestellt aus:

Präsident: Herr Dr. Emil Renfer, Bern;  
 Vizepräsident: Herr Dr. Meyer, Bern;  
 Sekretär: Herr Stucker, Langnau.

Als Mitglied der Verwaltungskommission an Stelle des Herrn Prêtre, dessen Demission unter Verdankung der geleisteten Dienste genehmigt wurde, wurde gewählt Herr Vaucher, Lehrer am Progymnasium in Biel.

Als Rechnungsrevisor wurde an Stelle des seine Entlassung wünschenden Herrn Peter gewählt

meilleurs remerciements à M. le Dr. A. Renfer pour la grande et difficile besogne qu'il accomplit comme caissier. Sur l'initiative d'un membre d'adresser aux sociétés et particuliers réalisant actuellement de gros bénéfices une circulaire pour les prier de vouloir bien souscrire une contribution en faveur de notre caisse, la commission administrative a décidé de soumettre cette question au Comité central de la Société bernoise des maîtres aux écoles moyennes. Celui-ci trouvant pareille démarche inopportune, ne donna pas suite à l'initiative. En revanche, il nous assura de tout son appui pour engager chaque membre du corps enseignant de l'école moyenne à se faire recevoir comme membre de la caisse et pour agir tout particulièrement sur les commissions d'école, afin qu'elles entreprennent de verser la moitié de la contribution des membres. A cet égard, M. le Dr. Schrag, inspecteur secondaire, nous a assuré son concours, et on peut en attendre autant de la part de M. l'inspecteur Juncker. Bon nombre de commissions d'école ont tout dernièrement donné suite à ce désir, et nous avons, en particulier, réussi à nous assurer pour la ville la moitié au moins de la contribution ordinaire de 1918. D'un maître secondaire de la campagne, lequel n'est pas membre, la Société a reçu un montant de fr. 30 avec la recommandation de destiner cette somme à un collègue marié qui, en ces temps difficiles, aurait de la peine à payer la part de sa prime. Il a été fait selon le vœu du généreux donateur, auquel nous exprimons notre gratitude.

3° Nombre des membres. A la fin de 1916 . . . . .	240
Sortis (3 sortis et 1 décédé) . . . . .	4
Entrés . . . . .	11
Nombre des membres à la fin de 1917 . . . . .	247

4° Nombre des pensionnés. En 1916, ce nombre comprenait 3 veuves et 5 orphelins; en février 1917, il s'accroît d'une nouvelle veuve sans enfants, de sorte qu'à la fin de 1917 il y a 4 veuves et 5 orphelins bénéficiant de la Caisse.

5° Assemblée générale. Elle eut lieu le 8 décembre 1917, au Casino de Berne, et fut peu fréquentée. Le bureau de l'assemblée générale sera composé, pour les cinq prochaines années, de:

M. le Dr. Emile Renfer (Berne), président;  
 M. le Dr. Meyer (Berne), vice-président;  
 M. Stucker (Langnau), secrétaire.

En remplacement de M. Prêtre, dont la démission a été accordée à regret, M. Vaucher, maître au progymnase de Bienne, a été désigné pour faire partie de la commission administrative.

M. Ernest Zimmermann, professeur à l'École de commerce des filles de Berne, remplace, pour

für 1917 und 1918 Herr Ernst Zimmermann, Lehrer an der Töchterhandelschule in Bern; der zweite Revisor, Herr Courbat in Pruntrut, muss erst nächstes Jahr ersetzt werden. Die wertvollen Dienste des Herrn Peter wurden verdankt.

Der Jahresbericht und die Jahresrechnung pro 1916 wurden unter bester Verdankung genehmigt und den Verwaltungsorganen Decharge erteilt.

### Jahresrechnung.

#### Kassarechnung auf 31. Dezember 1917.

##### Einnahmen.

	Fr.
1. Saldo der Postkontorechnung auf 31. Dezember 1916 . . . . .	160.55
2. Zins der Postkontorechnung von 1916 . . . . .	7.35
3. Beiträge der Schulkommissionen und Gemeinden . . . . .	2,512.50
4. Vom kantonalen Mittellehrerverein (Fr. 200 und 100) . . . . .	300.—
5. Eintrittsgelder und Nachzahlungen . . . . .	969.—
6. Mitgliederbeiträge . . . . .	8,387.75
<i>Summe der Einnahmen</i>	<u>12,337.15</u>

##### Ausgaben.

	Fr.	Fr.
I. <i>Renten:</i>		
An vier Witwen . . . . .	750.—	
An fünf Kinder . . . . .	250.—	
		1000.—
II. <i>Betriebspesen:</i>		
1. Postkontorechnung . . . . .	38.45	
2. Druckarbeiten . . . . .	101.50	
3. Marken, Kuverte, Papier . . . . .	132.20	
4. Geschäftsbücher . . . . .	10.80	
5. Bureauarbeiten . . . . .	24.—	
6. Rechnungsrevision . . . . .	35.—	
7. Wertschriftendepot . . . . .	9.95	
8. Vorstand, Auslagen und Entschädigungen . . . . .	246.60	
		598.50
III. <i>Kapitalisiert</i> . . . . .	10,000.—	
IV. <i>Postkontosaldo</i> auf 31. Dezember 1917 . . . . .	738.65	
<i>Summe der Ausgaben</i>		<u>12,337.15</u>

##### Kapitalzuwachs.

	Fr.
1. Aus dem Postkonto . . . . .	10,000.—
2. Aus dem Zinsenkonto . . . . .	2,191.25
Postkontosaldo pro 31. Dezember 1916 . . . . .	160.55
Postkontosaldo pro 31. Dezember 1917 . . . . .	738.65
	578.10
Kapitalzuwachs pro 1917	<u>12,769.35</u>

1918, M. Peter, qui sollicite sa démission comme vérificateur de comptes; le second vérificateur, M. Courbat (Porrentruy) ne sera remplacé que l'année prochaine. Des remerciements ont été adressés à M. Peter pour ses excellents services.

Les rapport et compte annuels de 1916 ont été approuvés avec reconnaissance, et il a été donnée décharge aux organes administratifs.

### Compte annuel.

#### Compte de caisse au 31 décembre 1917.

##### Recettes.

	Fr.
1° Solde du compte de chèques postaux au 31 décembre 1916 . . . . .	160.55
2° Intérêts dudit compte pour 1916 . . . . .	7.35
3° Dons de commissions scolaires et de communes . . . . .	2,512.50
4° Don de la Société bernoise des Maîtres aux écoles moyennes (fr. 200 et 100) . . . . .	300.—
5° Finances d'entrée et cotisations arriérées . . . . .	969.—
6° Contributions des membres . . . . .	8,387.75
<i>Total des recettes</i>	<u>12,337.15</u>

##### Dépenses.

	Fr.	Fr.
I. <i>Rentes:</i>		
A quatre veuves . . . . .	750.—	
A cinq enfants . . . . .	250.—	
		1000.—
II. <i>Frais d'administration:</i>		
1° Compte de chèques postaux . . . . .	38.45	
2° Imprimés . . . . .	101.50	
3° Timbres-poste, estampilles, enveloppes, papier . . . . .	132.20	
4° Livres de comptes . . . . .	10.80	
5° Travaux de bureau . . . . .	24.—	
6° Vérificateurs de comptes . . . . .	35.—	
7° Valeurs déposées . . . . .	9.95	
8° Comité, dépenses et jetons de présence . . . . .	246.60	
		598.50
III. <i>Dépôt en banque</i> . . . . .	10,000.—	
IV. <i>Solde du compte de chèques postaux</i> au 31 décembre 1917 . . . . .	738.65	
<i>Total des dépenses</i>		<u>12,337.15</u>

##### Augmentation de capital.

	Fr.
1° Du compte de chèques postaux . . . . .	10,000.—
2° Du compte des intérêts . . . . .	2,191.25
Solde du compte de chèques postaux au 31 décembre 1916 . . . . .	160.55
Solde du compte de chèques postaux au 31 décembre 1917 . . . . .	738.65
	578.10
Augmentation de capital en 1917	<u>12,769.35</u>

**Vermögenszuwachs.**

1. Kapitalzuwachs pro 1917 . . . . .	12,769. 35
2. Ausständige Prämien (bis 10. Februar bezahlt) . . . . .	1,441. 50
3. Ausständige Prämien (nicht bezahlt) . . . . .	706. —
Summe	14,916. 85
4. Ausstehende Prämien von Fr. 1916 . . . . .	1,478. 55
5. Kant. Mittellehrerverein . . . . .	100. —
—	1,578. 55
Vermögenszuwachs pro 1917	13,338. 30

**Vermögensbestand.**

1. Vermögen auf 1. Januar 1917 . . . . .	44,141. 70
2. Vermögenszuwachs pro 1917 . . . . .	13,338. 30
3. Verlustkonto . . . . .	— 138. —
Vermögen auf 31. Dezember 1917	57,342. —

**Uebereinstimmung zwischen Wertschrifteninventar und Vermögensausweis.**

1. Wertschrifteninventar . . . . .	55,067. 80
2. Coupons der Obligationen Bundesanleihen diff. . . . .	36. 70
3. Ausstehende Prämien . . . . .	2,237. 50
Summe	57,342. —

**Wertschriften auf 31. Dezember 1917.**

Wir verweisen auf die Rechnung von 1916 und geben nur die Variationen an.

**I. Rückzahlung.**

*Kassascheine der Hypothekarkasse des Kantons Bern, à Fr. 1000.*

Nrn. 1. 141534      2. 142004      3. 142158

**II. Gekauft.**

*VI. Eidgenössisches Mobilisationsanleihen von 1917.*

Nrn. 75465—75469 . . . 5 Stücke à Fr. 1000  
84825 . . . . . 1 Stück à » 5000

*Schweizerische Bundesbahnen diff. Anleihen von 1903.*

Nrn. 71187— 71194 . . . 8 Stücke à Fr. 500  
209788—209789 . . . 2 » à » 500  
218947—218950 . . . 4 » à » 500  
218959—218964 . . . 6 » à » 500

**Augmentation de fortune.**

1° Augmentation du capital en 1917 . . . . .	12,769. 35
2° Primes en arrérages (payées jusqu'au 10 février) . . . . .	1,441. 50
3° Primes en arrérages (non payées) . . . . .	706. —
Total	14,916. 85
4° Primes en arrérages de Fr. 1916 . . . . .	1,478. 55
5° Contribution du M. L. V. . . . .	100. —
—	1,587. 55
Augmentation de fortune en 1917	13,338. 30

**Etat de fortune.**

1° Fortune au 1 <sup>er</sup> janvier 1917 . . . . .	44,141. 70
2° Augmentation de fortune en 1917	13,338. 30
3° Compte de pertes . . . . .	— 138. —
Fortune au 31 décembre 1917 . . . . .	57,342. —

**Equilibre entre l'inventaire des valeurs et l'état de fortune.**

1° Inventaire des valeurs . . . . .	55,067. 80
2° Coupons de l'obligation de l'emprunt fédéral . . . . .	36. 70
3° Arrérages . . . . .	2,237. 50
Total	57,342. —

**Valeurs au 31 décembre 1917.**

Voir le compte de 1916; nous ne donnons ici que les changements.

**I. Remboursement.**

*Obligations de fr. 1000 de la Caisse hypothécaire du canton de Berne.*

N<sup>os</sup> 1° 141534      2° 142004      3° 142158

**II. Acheté.**

*VI<sup>e</sup> Emprunt fédéral de mobilisation de 1917.*

N<sup>os</sup> 75465—75469 . . . 5 obligations à fr. 1000  
84825 . . . . . 1 obligation à » 5000

*Emprunt des chemins de fer fédéraux de 1903:*

N<sup>os</sup> 71187— 71194 . . . 8 titres à fr. 500  
209788—209789 . . . 2 » à » 500  
218947—218950 . . . 4 » à » 500  
218959—218964 . . . 6 » à » 500

**Beiträge an die jährlichen Prämien bezahlten: Fr.**

1. Biel, Mädchensekundarschule . . . . .	120.—
2. Burgdorf, Gymnasium und Mädchen- sekundarschule . . . . .	300.—
3. Büren a. A. . . . .	100.—
4. Chevenez . . . . .	30.—
5. Grellingen . . . . .	30.—
6. Herzogenbuchsee . . . . .	60.—
7. Hindelbank . . . . .	60.—
8. Kirchberg . . . . .	90.—
9. Kleindietwil . . . . .	30.—
10. Langenthal . . . . .	30.—
11. Langnau . . . . .	150.—
12. Lützelflüh . . . . .	60.—
13. Lyss . . . . .	90.—
14. Niederbipp . . . . .	60.—
15. Oberdiessbach . . . . .	90.—
16. Oberhofen-Hilterfingen . . . . .	82.50
17. Porrentruy, Ecole secondaire des filles	30.—
18. Saanen . . . . .	60.—
19. Schüpfen . . . . .	90.—
20. Sumiswald . . . . .	90.—
21. Schwarzenburg . . . . .	40.—
22. Tramelan . . . . .	60.—
23. Uetligen . . . . .	60.—
24. Utzenstorf . . . . .	30.—
25. Unterseen . . . . .	30.—
26. Wiedlisbach . . . . .	90.—
27. Worb . . . . .	30.—
28. Kaufmännischer Verein Bern . . . . .	90.—
29. Kollege S. . . . .	30.—

**Beiträge werden im Jahre 1918 ferner bezahlen:**

30. Biel, Gymnasium	} Vom Gemeinderat budgetiert
31. Bern, Gymnasium	
32. Bern, Mädchensekundarschule	
33. Bern, Knabensekundarschule	

**Beiträge in den Fonds haben pro 1917 bezahlt: Fr.**

1. Neuenegg . . . . .	30
2. Jegenstorf . . . . .	30
3. Kantonal-bernischer Mittellehrerverein . . . . .	200
4. Porrentruy, Ecole secondaire des filles . . . . .	100

Allen Gemeinderäten, Schulkommissionen, Kollegen und Gönnern, welche durch tatkräftige Unterstützung das Gedeihen unserer Kasse fördern und gefördert haben, spricht die Kommission den verbindlichsten Dank aus.

**Die Verwaltungskommission,**

*Der Präsident: Der Sekretär: Der Kassier:*  
J. H. Graf. F. Stucker. Adr. Renfer.

**Les commissions d'écoles suivantes ont versé un  
subside à la prime annuelle: Fr.**

1° Bienne, Ecole secondaire des jeunes filles . . . . .	120.—
2° Berthoud, Gymnase et Ecole secondaire des jeunes filles	300.—
3° Büren sur l'Aar . . . . .	100.—
4° Chevenez . . . . .	30.—
5° Grellingue . . . . .	30.—
6° Herzogenbuchsee . . . . .	60.—
7° Hindelbank . . . . .	60.—
8° Kirchberg . . . . .	90.—
9° Kleindietwil . . . . .	30.—
10° Langenthal . . . . .	30.—
11° Langnau . . . . .	150.—
12° Lützelflüh . . . . .	60.—
13° Lyss . . . . .	90.—
14° Niederbipp . . . . .	60.—
15° Oberdiessbach . . . . .	90.—
16° Oberhofen-Hilterfingen . . . . .	82.50
17° Porrentruy, Ecole secondaire des filles	30.—
18° Saanen . . . . .	60.—
19° Schüpfen . . . . .	90.—
20° Sumiswald . . . . .	90.—
21° Schwarzenburg . . . . .	40.—
22° Tramelan . . . . .	60.—
23° Uetligen . . . . .	60.—
24° Utzenstorf . . . . .	30.—
25° Unterseen . . . . .	30.—
26° Wiedlisbach . . . . .	90.—
27° Worb . . . . .	30.—
28° Société des commerçants de la ville de Berne	90.—
29° Le collègue S. . . . .	30.—

**Des subsides budgétés par le conseil communal des  
villes suivantes seront encore versés en 1918:**

30° Bienne, Gymnase;
31° Berne, Gymnase;
32° Berne, Ecole secondaire des jeunes filles;
33° Berne, Ecole secondaire des garçons.

**Ont fait un versement au fonds en 1917: Fr.**

1° Neuenegg . . . . .	30
2° Jegenstorf . . . . .	30
3° Société bernoise des Maîtres aux écoles moyennes	200
4° Porrentruy, Ecole secondaire des filles . . . . .	100

La commission présente ses remerciements les plus sincères aux conseils communaux, aux commissions d'école, aux collègues et aux donateurs qui, par leur énergique collaboration, contribuent à la prospérité de notre Caisse.

**La commission d'administration:**

*Le président, Le secrétaire, Le caissier,*  
J.-H. Graf. F. Stucker. Adr. Renfer.